商品ID	SKU编码	商品名称	69码	产品型号
26554	GDS4147GL	小米车载充电器快充版（37W）分销版	6934177716201	CC06ZM

60 mm | 60 mm | 60 mm

70 mm

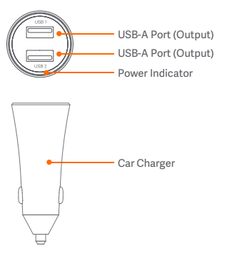
Mi 37W Dual-Port Car Charger User Manual 1
Руководство пользователя автомобильного зарядного устройства Mi с двумя USB-портами (37 Вт) 5
Manual de Usuario Mi 37W Dual-Port Car Charger 10
Mi 37-W-Dual-Port-Autoladeadapter Benutzerhandbuch 15
Mode d'emploi du Mi 37W Dual-Port Car Charger 20
Manuale Utente Mi 37W Dual-Port Car Charger 25
Mi 차량용 고속충전기 37W 사용 설명서 30
دليل المستخدم شاحن السيارة المزدوج بقوة 37 واط من Mi 34

Version: 1.0

封底　　封面

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview



1

Specifications

Name: Mi 37W Dual-Port Car Charger
Model: CC06ZM
Output Port: USB-A
Input: 12–24 V ⎓ 4 A
Output:
USB 1: 5 V ⎓ 2 A
USB 2: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2.25 A 20 V ⎓ 1.35 A
Operating Temperature: 0°C to 30°C
Dimensions: ⌀ 30.8 × 74.7 mm

Instructions

1. Insert the car charger into the cigarette lighter or power outlet port of your vehicle, then its power indicator will light up.
2. Use a USB charging cable to connect and charge your devices with the car charger.

2

Warning

- Do not disassemble or open this car charger.
- Do not expose this car charger to heat sources, open fire or environments with ambient temperatures over 60°C (140°F). Do not expose this car charger to direct sunlight.
- Do not short circuit this car charger.
- Do not subject this car charger to excessive force.
- Children must be supervised by an adult when using this car charger.
- The car charger has a smart over-temperature protection function. When the charger is overheated, it will disconnect the power automatically. Once the temperature drops down, it will reconnect the power.

CE

We Zimi Corporation, hereby, declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

3

WEEE

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Zimi Corporation
(a Mi Ecosystem company)
Address: A913, No. 159 Chengjiang Road, Jiangyin, Jiangsu, China
For further information, please go to www.mi.com

4

英

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Обзор прибора

5

Технические характеристики

Наименование: Автомобильное зарядное устройство Mi с двумя USB-портами (37 Вт)
Модель: CC06ZM
Выходной порт: USB-A
Вход: 12–24 В ⎓ 4 А
Выход:
USB 1: 5 В ⎓ 2 А
USB 2: 5 В ⎓ 3 А 9 В ⎓ 2 А 12 В ⎓ 2,25 А 20 В ⎓ 1,35 А
Рабочая температура: от 0°C до 30°C
Размеры: ⌀ 30,8 × 74,7 мм

Инструкции

1. Вставьте автомобильное зарядное устройство в разъем прикуривателя или розетки электросети автомобиля, после чего загорится индикатор питания.
2. Для подключения и зарядки устройств с помощью автомобильного зарядного устройства используйте USB-кабель.

6

Предупреждения

- Не разбирайте и не открывайте автомобильное зарядное устройство.
- Не подвергайте данное автомобильное зарядное устройство воздействию источников тепла, открытого огня или окружающей среды с температурой выше 60°C (140°F). Не подвергайте автомобильное зарядное устройство воздействию прямых солнечных лучей.
- Не допускайте короткого замыкания этого автомобильного зарядного устройства.
- Не нажимайте на изделие слишком сильно.
- При использовании автомобильного зарядного устройства дети должны находиться под присмотром взрослых.
- Автомобильное зарядное устройство имеет интеллектуальную функцию защиты от перегрева. При перегреве зарядное устройство автоматически отключает электропитание. Как только температура понизится, устройство включит питание снова.

7

CE

Мы, компания Zimi Corporation настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

8

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: корпорация Zimi
(в составе Mi Ecosystem)
Адрес: A913, No. 159 Chengjiang Road, Цзянъинь, Цзянсу, Китай
Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com

9

俄

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto

10

Especificaciones

Nombre: Mi 37W Dual-Port Car Charger
Modelo: CC06ZM
Puerto de salida: USB-A
Entrada: 12–24 V ⎓ 4 A
Salida:
USB 1: 5 V ⎓ 2 A
USB 2: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2,25 A 20 V ⎓ 1,35 A
Temperatura de Funcionamiento: 0°C a 30°C
Dimensiones: ⌀ 30,8 × 74,7 mm

Instrucciones

1. Inserte el cargador de coche en el hueco del encendedor o puerto de toma de corriente de su vehículo, después, su indicador de encendido se encenderá.
2. Utilice un cable de carga USB para conectar y cargar sus dispositivos con el cargador de coche.

11

Advertencia

- No desarme o abra este cargador de coche.
- No exponga este cargador de coche a fuentes de calor, llamas o entornos con temperaturas ambiente de más de 60°C (140°F). No exponga este cargador de coche a la luz solar directa.
- No cortocircuite este cargador de coche.
- No ejerza demasiada fuerza sobre el producto.
- Los niños(as) deben ser supervisados por un adulto al utilizar este cargador de coche.
- El cargador de coche tiene una función de protección inteligente por sobrecalentamiento. Cuando el cargador se sobrecalienta, desconectará la corriente automáticamente.

12

CE

Nosotros, Zimi Corporation, por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

13

Información sobre RAEE

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

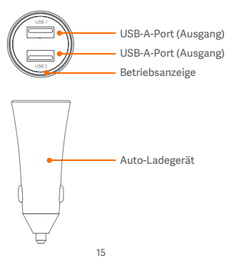
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Zimi Corporation
(una empresa de Mi Ecosystem)
Dirección: A913, No. 159 Chengjiang Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Para obtener más información, visite www.mi.com

14

西

Lesen Sie diese Handbuch vor der Verwendung sorgfältig und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktüberblick



15

Spezifikationen

Name: Mi 37-W-Dual-Port-Autoladeadapter
Modell: CC06ZM
Ausgangsport: USB-A
Eingang: 12–24 V ⎓ 4 A
Ausgang:
USB 1: 5 V ⎓ 2 A
USB 2: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2,25 A 20 V ⎓ 1,35 A
Betriebstemperatur: 0°C bis 30°C
Maße: ⌀ 30,8 × 74,7 mm

Gebrauchsanleitung

1. Stecken Sie das Autoladegerät in den Zigarettenanzünder oder die Steckdose Ihres Fahrzeugs, dann leuchtet die Stromanzeige auf.
2. Verwenden Sie ein USB-Ladekabel, um Ihre Geräte mit dem Autoladegerät zu verbinden und zu laden.

16

Warnung

- Zerlegen oder öffnen Sie dieses Autoladegerät nicht.
- Setzen Sie dieses Autoladegerät keinen Wärmequellen, offenem Feuer oder Umgebungen mit Umgebungstemperaturen über 60 °C (140 °F) aus. Setzen Sie dieses Autoladegerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Schließen Sie dieses Autoladegerät nicht kurz.
- Setzen Sie dieses Autoladegerät keinen heftigen Stößen aus.
- Bei der Verwendung dieses Autoladegeräts müssen Kinder von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Das Autoladegerät verfügt über eine intelligente Übertemperaturschutzfunktion. Wenn das Ladegerät überhitzt ist, trennt es die Stromversorgung automatisch. Sobald die Temperatur sinkt, wird der Strom wieder verbunden.

17

CE

Wir, Zimi Corporation, bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

18

WEEE-Informationen

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

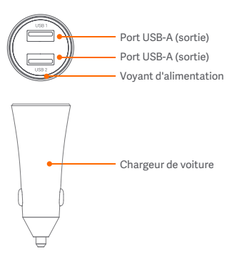
Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hergestellt von: Zimi Corporation
(ein Unternehmen des Mi Ecosystem)
Adresse: A913, No. 159 Chengjiang Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

19

德

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du Produit



20

Caractéristiques

Nom : Mi 37W Dual-Port Car Charger
Modèle : CC06ZM
Port de sortie : USB-A
Entrée : 12–24 V ⎓ 4 A
Sortie :
USB 1 : 5 V ⎓ 2 A
USB 2 : 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2,25 A 20 V ⎓ 1,35 A
Température de fonctionnement : 0°C à 30°C
Dimensions : ⌀ 30,8 x 74,7 mm

Instructions

1. Insérer le chargeur pour véhicule dans l'allume-cigares ou le port d'alimentation de sortie de votre véhicule. Son voyant d'alimentation s'allumera.
2. Utiliser un câble de charge pour connecter et charger vos appareils avec le chargeur pour véhicule.

21

Mise en garde

- Ne pas démonter ou ouvrir le chargeur pour véhicule.
- N'exposez pas ce chargeur de véhicule aux sources de chaleur, flamme ouverte ou des environnements dont la température ambiante est supérieure à 60°C (140°F). N'exposez pas le chargeur pour véhicule à la lumière du soleil.
- Ne court-circuitez pas ce chargeur.
- Ne soumettez pas me produit à une force excessive.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lors de l'utilisation du chargeur pour véhicule.
- Le chargeur pour véhicule comporte une fonction intelligente de protection contre l'excès de température. Lorsque le chargeur surchauffe, il se déconnectera automatiquement l'alimentation. Une fois que la température baisse, le chargeur reconnectera l'alimentation.

22

CE

Par la présente, Zimi Corporation, déclare que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

23

Informations DEEE

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

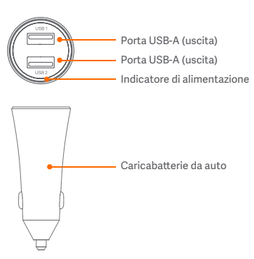
Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Zimi Corporation
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : A913, route N° 159 Chengjiang, Jiangyin, Jiangsu, Chine
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

24

法

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica prodotto



25

Specifiche tecniche

Nome: Mi 37W Dual-Port Car Charger
Modello: CC06ZM
Porta di uscita: USB-A
Alimentazione in ingresso: 12–24 V ⎓ 4 A
Alimentazione in uscita:
USB 1: 5 V ⎓ 2 A
USB 2: 5 V ⎓ 3 A 9 V ⎓ 2 A 12 V ⎓ 2,25 A 20 V ⎓ 1,35 A
Temperatura di funzionamento: da 0°C a 30°C
Dimensioni: ⌀ 30,8 × 74,7 mm

Istruzioni

1. Inserire il caricabatterie per auto nell'accendisigari o nella presa di alimentazione del veicolo, quindi si accenderà l'indicatore di alimentazione.
2. Utilizzare un cavo di ricarica USB per collegare e caricare i dispositivi con il caricabatterie per auto.

26

Avvertenza

- Non smontare o aprire questo caricabatterie per auto.
- Non esporre questo caricabatterie per auto a fonti di calore, fuoco aperto o ambienti con temperature ambiente superiori a 60°C (140°F). Non esporre questo caricabatterie per auto alla luce solare diretta.
- Non cortocircuitare questo caricabatterie per auto.
- Non sottoporre il caricabatteria auto a una forza eccessiva.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto quando usano questo caricabatterie per auto.
- Il caricabatterie per auto ha un'intelligente funzione di protezione da sovratemperatura. Quando il caricabatterie si surriscalda, si disconnette automaticamente. Quando la temperatura scende, ricollegherà l'alimentazione.

27

CE

Con la presente, Zimi Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

28

Informazioni RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

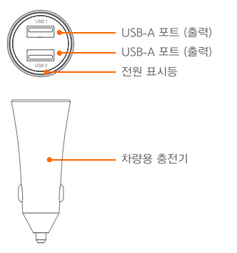
Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Zimi Corporation
(azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: A913, No. 159 Chengjiang Road, Jiangyin, Jiangsu, China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

29

意

제품 사용 전에 본 설명서를 자세히 읽고 적절하게 보관하세요.

제품소개



30

기본정보

제품 이름: Mi 차량용 고속충전기 37W
제품 모델: CC06ZM
출력 인터페이스: USB-A
입력 스펙: 12V-24V⎓4A
출력 스펙:
USB 1: 5V⎓2A
USB 2: 5V⎓3A 9V⎓2A 12V⎓2.25A 20V⎓1.35A
작동 온도: 0℃-30℃
제품크기: 74.7×30.8×30.8mm

사용설명

1. 차량용 충전기를 담배 라이터 또는 차량의 전원 포트에 삽입하면 전원 표시등이 켜집니다.
2. USB 충전 케이블을 사용하여 디지털 제품을 차량 충전기에 연결하면 디지털 제품을 충전할 수 있습니다.

31

경고

- 이 제품을 함부로 분해, 개봉 또는 찢지 마십시오.
- 이 제품을 열, 발화원 또는60℃ (140℉) 이상의 온도에 노출시키지 마십시오. 직사광선에 보관하지 마십시오.
- 이 제품을 단락시키지 마십시오.
- 이 제품에 기계적 충격을 가하지 마십시오.
- 이 제품을 사용할 때 어린이는 보호자의 동반이 필요합니다.
- 차량용 충전기에는 지능형 온도 제어 기능이 있으며 이 기능이 활성화되면 차량용 충전기가 재설정되고 전원이 다시 공급됩니다.

CE

이로써 Zimi Corporation는 이 장비가 해당 지침 및 유럽 규범, 개정안을 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는 http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html에서 확인할 수 있습니다.

32

WEEE 정보

이 기호가 표시된 모든 제품은 전자폐기물에 포함(WEEE, 2012/19/EU 지침에 의거)됨으로 분류되지 않은 가정 폐기물과 혼합하여 폐기해서는 안 됩니다. 대신 정부나 로컬 자치단체가 전자 폐기물의 재활용을 위해 지정한 수거 지점에 넘겨 사람의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리와 재활용은 환경과 인간의 건강에 대한 잠재적인 부정적 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수집 지점의 약관 및 위치에 대한 자세한 내용은 설치자 또는 로컬 자치단체에 문의하십시오.

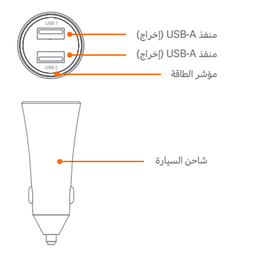
공급업체: Xiaomi Communications Co., Ltd.
제조업체: Zimi Corporation
(샤오미 생태계 기업)
주소: 주소: 중국 장쑤성 장인시 청장 미들 로드 159, A913
A/S가 필요하시면 구매처나 현지 공식 A/S센터로 연락하거나 www.mi.com/kr/에 방문하여 확인하십시오.

33

韩

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج



34

المواصفات

الاسم: شاحن السيارة المزدوج بقوة 37 واط من Mi
الطراز: CC06ZM
منفذالإخراج: USB -A
الإدخال: 12–24 فولت ⎓ 4 أمبير
الإخراج:
USB 1: 5 فولت ⎓ 2 أمبير
USB 2: 5 فولت ⎓ 3 أمبير 9 فولت ⎓ 2 أمبير
12فولت ⎓ 2.25 أمبير، 20 فولت ⎓ 1.35 أمبير
درجةحرارةالتشغيل: 0 درجة مئوية إلى 30درجةمئوية
الأبعاد: ⌀ 30.8 × 74.7 ملم

الإرشادات

1. أدخل شاحن السيارة في ولاعة السجائر أو منفذ مخرج الطاقة في مركبتك، ثم سيضيء مؤشر الطاقة الخاص به.
2. استخدام كابل شحن USB لتوصيل وشحن أجهزتك بشاحن السيارة.

35

تحذير

- لا تفكك أو تفتح شاحن السيارة هذا.
- لا تعرض شاحن السيارة هذا لمصادر حرارة أو النار أو بيئات بدرجة حرارة محيط أعلى من 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت). لا تعرض شاحن السيارة هذا لأشعة الشمس المباشرة."
- لا تحدث ماس كهربائي بشاحن السيارة هذا.
- لا تعرض شاحن السيارة هذا لقوة مفرطة.
- ينبغي أن يكون الأطفال تحت إشراف أحد الكبار عند استخدام شاحن السيارة هذا.
- يتضمن شاحن السيارة وظيفة حماية من الحرارة الزائدة. عندما يتعرض الشاحن لحرارة زائدة، سيقوم بفصل الطاقة تلقائياً. وفور هبوط درجة الحرارة، يقوم بوصل الطاقة من جديد.

CE

بموجب هذا، نعلن نحن شركة Zimi Corporation، بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: http://www.mi.com/global/service/support/declaration html.

36

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE وفقًا لتوجيه EU/2012/19) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

ضنع من أجل: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنّعة: Zimi Corporation
(إحدى شركات Mi Ecosystem)
العنوان: A913، رقم 159 طريق تشنغجيانغ، جيانغ، جيانغسو، الصين
لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com

37

阿

小米生态链产品包装图纸

图纸提供单位

江苏紫米电子技术有限公司

项目名称

小米车载充电器快充版（37W）说明书

版本号

V1.0

设计时间

2019/12/06

设计师

凌浩

材质工艺要求

材质要求：105克金东太空梭无光铜，上水性哑油

制作工序：印刷+上油+裁切+装订 60*70mm，20页

工艺要求：裁切走位≤ ± 0.5mm

颜色及 专色：PANTONE 1505 C
PANTONE Cool Gray 11 C

纹理要求

比例 1:1 单位 mm